

2!



SIN TUS ROJOS

Albert Alcaraz

VOCES
NOSTRAE

2003 / 2023



SIN TUS ROJOS

A la Coral Voces Nostrae y su director Mariano Pilar por su XX Aniversario

Texto: Miguel Hernández-Gilabert

Música: Albert Alcaraz

Andante cantabile e sostenuto (M.M. ♩ = c. 58)

Flauta

Piano

p

mp

p

sf

8va

8va

10

Flauta

Pno.

rit.

rit.

5

Sop. & Alt.

Flauta

Pno.

a tempo

mp Mis o - jos, sin tus o - jos, no son

molto rit.

a tempo

p

molto rit.

a tempo

p

8

"Sin tus rojos" - Albert Alcaraz
VOCES NOSTRAE - XX Aniversario

11

Sop. & Alt. o — jos, *subito p* que son dos *mp*

Flauta *mp* 3 3

Pno. *

14

Sop. & Alt. hor - mi - gue - ros so - li - ta rios, *mf* y son mis *rit.*

Flauta *mf*

Pno. *cresc.* *mf* *rit.* *

17

Sop. & Alt. ma - nos *p* sin - las tu yas *cresc.* va rios in - tra - ta - bles..., va -

Flauta *a tempo* *mf* 3 *mp* 3 *mf*

Pno. *a tempo* *mp* *mf* *

"Sin tus rojos" - Albert Alcaraz
VOCES NOSTRAE - XX Aniversario

20

Sop. & Alt.

Flauta

Pno.

a ma - no - jos.

- rios in - tra - ta - bles es - pi - nos a ma - no - jos,

mf

p

* * * * *

23

Sop. & Alt.

T.

B.

Flauta

Pno.

a ma - no - jos. No sé qué es de mi o - re - ja sin tu a -

mp

p (oo)

(oo) *p* oo

rit. *a tempo*

rit. *a tempo*

mp

* * * * *

"Sin tus rojos" - Albert Alcaraz
VOCES NOSTRAE - XX Aniversario

26

Sop. & Alt. cen to, *subito p* ni ha - cia qué - po - - - lo

T. oo oo

B. oo

Flauta *p* *mf* 3 3

Pno. *mf* *

28

Sop. & Alt. ye - rro sin tu es - tre - lla, y mi voz sin tu tra - to se a - fe - mi

T. *cresc.* oo oo oo

B. *cresc.* oo oo

Flauta *mf* 3 3

Pno. *cresc.* *

"Sin tus rojos" - Albert Alcaraz
VOCES NOSTRAE - XX Aniversario

31

Sop. & Alt. *rit.* *a tempo*
na No me en-cuen - - - tro los
f

T. *f*
No me en-cuen - - - tro los
f

B. *f*
No en - - - cuen - tro los
f

Flauta *f*

Pno. *rit.* *a tempo* *f*

* * *

33

Sop. & Alt. *rit.* *a tempo*
la bios sin tus ro jos, sin tus

T. *f*
la bios sin tus ro jos, sin tus

B. *f*
la bios sin tus ro jos, sin tus

Flauta *rit.* *a tempo* *f*

Pno. *rit.* *a tempo* *f*

* * *

"Sin tus rojos" - Albert Alcaraz
VOCES NOSTRAE - XX Aniversario

35

Sop. & Alt. rit. a tempo

T. f

B. f

Flauta f

Pno. f

ro jos, que me lle nan de

ro jos, que me lle nan de

ro jos, me lle - nan de

* * * *

37

Sop. & Alt. dim.

T. dim.

B. dim.

Flauta dim.

Pno. mf

dul ces cam pa na rios sin ti mis pen - sa -

dul ces cam - pa - na - rios

dul - ces cam - pa - na - rios,

* * * *

"Sin tus rojos" - Albert Alcaraz
VOCES NOSTRAE - XX Aniversario

39 mien - tos son cal - va - rios *mp*
nar dos, cri - an - do nar dos
nar dos, son hi - - -
nar - - - dos, son hi - - -
mp
mp
mp
* * * *

Civettuolo

41 *rit.* *molto rit.* *a tempo*
y a - gos - tan - do hi - no - jos. De tu
no - - - jos. Vien *p*
no - - - jos. De *p*
mp
mp
p
p
p
p
* * * *

"Sin tus rojos" - Albert Alcaraz
VOCES NOSTRAE - XX Aniversario

43

Sop. & Alt. vien to C.F. *mp* C.F. *mp*
to, *mp* la ol vi - da - da i - ma - gen

T. de tu vien - to de tu

B. tu vien - - - to,

Civettuolo

Flauta *mp* 3

Pno. *mp* (segue)

45

Sop. & Alt. de tu hue - lla, que en ti prin - ci - pia a - mor, que en ti prin -
de tu hue - lla, prin ci - pia *cresc.*

T. hue lla, que en ti *cresc.*

B. de tu hue - lla que en ti *cresc.*

Flauta *cresc.*

Pno. *cresc.* *dim.*

"Sin tus rojos" - Albert Alcaraz
VOCES NOSTRAE - XX Aniversario

47

Sop. & Alt. *ci - pia, a - mor, y en mí ter - mi - na, y en mí ter -*

T. *prin - ci - pia a - mor y en mí*

B. *prin - - - ci - pia y en mí*

Flauta

Pno. *cresc. dim.*

49

Sop. & Alt. *mi - na. No me en - cuen - - - tro los*

T. *ter - - - mi - na. No me en - cuen - - - tro los*

B. *ter - - - mi - na. No en - cuen - tro los*

Flauta *tr*

Pno. *accel. a tempo f*

* * * * *

"Sin tus rojos" - Albert Alcaraz
VOCES NOSTRAE - XX Aniversario

51

Sop. & Alt.
la bios sin tus rojos, sin tus

T.
la bios sin tus rojos, sin tus

B.
la bios sin tus rojos, sin tus

Flauta
8^{va}
f

Pno.
* * * *

53

Sop. & Alt.
rojos, que me llenan de

T.
rojos, que me llenan de

B.
rojos, me llenan de

Flauta
rit. *a tempo* *f*

Pno.
rit. *a tempo* *f*
* * * *

"Sin tus rojos" - Albert Alcaraz
VOCES NOSTRAE - XX Aniversario

55

Sop. & Alt. dul ces cam pa na rios sin ti mis pen sa -

T. dul ces cam pa na rios

B. dul ces cam pa na rios

Flauta

Pno.

dim.

dim.

dim.

dim.

mf

* * * *

57

Sop. & Alt. mien - tos son cal - va - rios

T. nar dos, son hi

B. nar dos, son hi

Flauta

Pno.

mp

mp

mp

mp

* * * *

"Sin tus ojos" - Albert Alcaraz
VOCES NOSTRAE - XX Aniversario

Stentando

59 *molto rit.* *p*

Sop. & Alt. y a - gos - tan - do hi - no - jos Mis

T. no jos. Mis

B. no jos. Mis

Flauta

Pno. *molto rit.*

61 *rit.* *a tempo* *subito p*

Sop. & Alt. o - jos, sin tus o - jos no son o jos, mis

T. o - jos, sin tus o - jos no son o - jos, mis

B. o - jos, sin tus o - jos no son o - jos mis

Stentando

Flauta *mp* *rit.* *p* *pp* *a tempo* *subito p*

Pno. *p* *rit.* *a tempo* *subito p*

"Sin tus rojos" - Albert Alcaraz
 VOCES NOSTRAE - XX Aniversario

Duración aprox.: 4'55"

**Sala Mestres Cabanes - Liceu
 Ntra. Sra. de Guadalupe - Barcelona 12.12.22
 Rev. 05.05.23**

Mis ojos, sin tus ojos, no son ojos,
 que son dos hormigueros solitarios,
 y son mis manos sin las tuyas varios
 intratables espinos a manojos..

My eyes, without your eyes, are not eyes,
 which are two solitary anthills,
 and they are my hands without yours
 several intractable thorns in bunches..

No me encuentro los labios sin tus rojos,
 que me llenan de dulces campanarios,
 sin ti mis pensamientos son calvarios
 criando nardos y agostando hinojos.

I can't find my lips without your reds
 that fill me with sweet bell towers,
 without you my thoughts are ordeals
 raising tuberose and withering fennel.

No sé qué es de mi oreja sin tu acento,
 ni hacia qué polo yerro sin tu estrella,
 y mi voz sin tu trato se afemina.

I don't know what my ear is without your accent
 nor to which pole do I wander without your star,
 and my voice without your treatment becomes feminine.

Los olores persigo de tu viento
 y la olvidada imagen de tu huella,
 que en ti principia, amor, y en mí termina.

I chase the scents of your wind
 and the forgotten image of your footprint,
 that begins in you, love, and ends in me.

(de *El rayo que no cesa* - Madrid 1936)

Miguel Hernández-Gilbert [1910-1942]

Miguel Hernández-Gilbert [1910-1942]

Con motivo del XX Aniversario de la agrupación coral VOCES NOSTRAE de Medina de Pomar (Burgos-España) catorce de los compositores para música coral más reputados del país se prestaron a crear para nosotros una obra nueva.

Todas ellas fueron estrenadas por VOCES NOSTRAE en un gran concierto realizado en la Parroquia de Santa Cruz de Medina de Pomar el 29 de julio de 2023, al que asistieron personalmente la mayoría de los compositores desde diferentes puntos del país.

Director: Mariano Pilar Sobejano
Edición de partituras: Los compositores
Diseño gráfico: Gonzalo Díez Brizuela
Ilustraciones: Davinia Gutiérrez Pineda
Maquetación: Miguel Ángel Fernández Pérez



Ayuntamiento de
Medina de Pomar

